

# ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

## ADV.01.950.76005

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

SBL.01.950.10001/B

SBL.01.950.10100/B

MSS.01.942.10101/S

MSS.01.622.10102/S

HDG.00.220.81702/B

HDG.00.220.10000/B

Item number: **SBL.01.950.10001/B**

Revision: **00** · Date: **12 - 2023**

## Crash bar

 ~ 0.5 h.

EASY     DIFFICULT

**ENGLISH** Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

### SAFETY WARNING SYMBOL

 This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION** are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

 **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

 **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

### GENERAL INFORMATION

 **WARNING:** Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

 **WARNING:** If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

 **CAUTION:** Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

**ASSEMBLY:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

 **WARNING:** Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

 **DANGER:** Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

**FUNCTIONAL CHECK:** After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

 **WARNING:** Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany



 [info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
 [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:

[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



**Do not use thread lock:** Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



**Tighten/note the tightening torque information:**

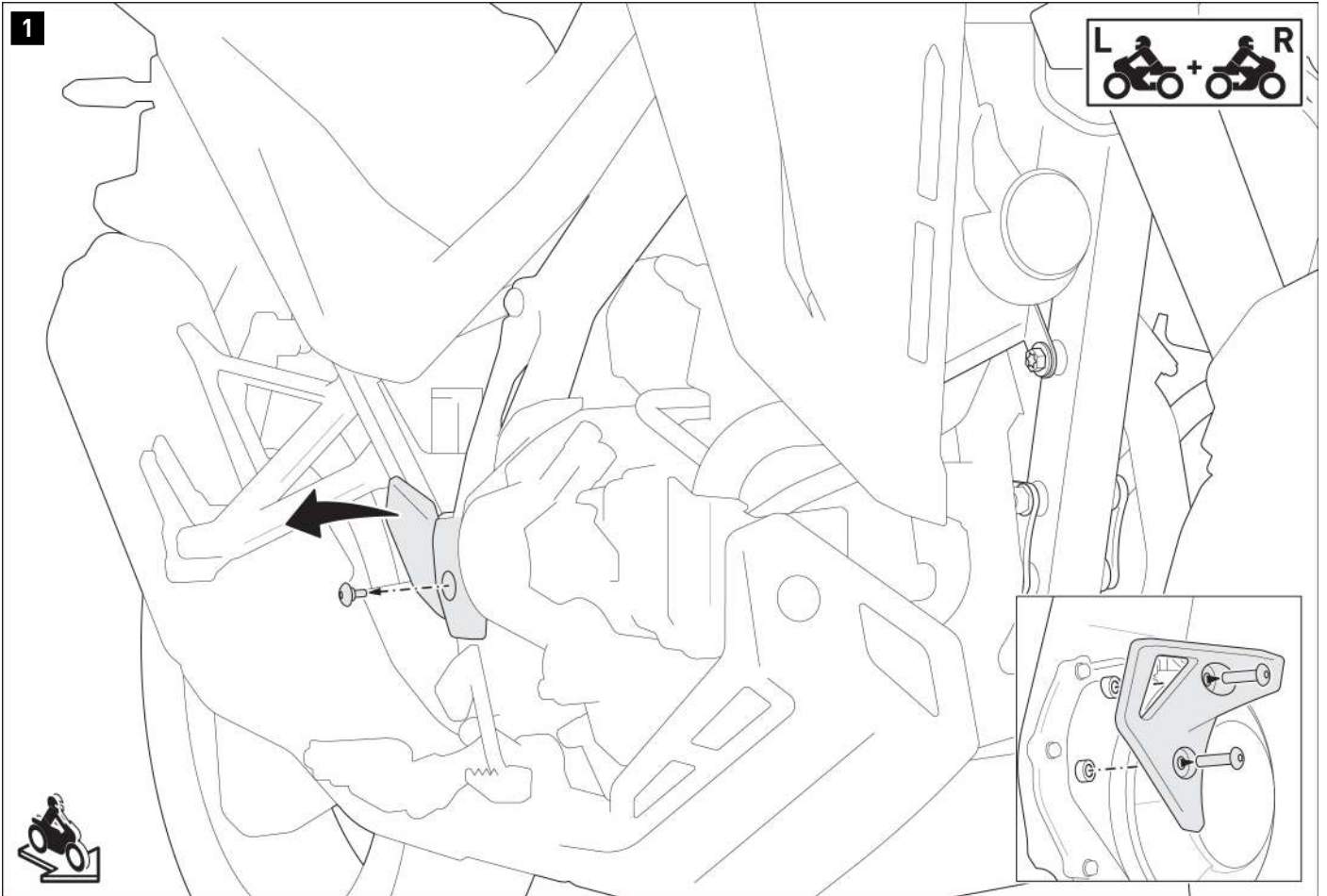
Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).



**Use thread locker:** Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.

PARTS LIST - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!

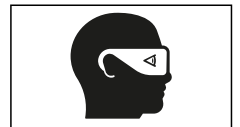
<p><b>5</b></p> <p><b>1</b></p>  <p>SBL.01.942.007.11</p> <p> 1/1</p>	<p><b>2</b></p>  <p>M8 x 25; DIN 933 SC.ST.08.025.01.933.088</p> <p> 1/1</p>	<p><b>3</b></p>  <p>ø 8,4; DIN 125 US.ST.084.01.125</p> <p> 2/2</p>	<p><b>4</b></p>  <p>SBL.01.942.903.01.11</p> <p> 1/1</p>	<p><b>5</b></p>  <p>SBL.01.942.904.01.11</p> <p> 1/1</p>	<p><b>6</b></p>  <p>M8 x 110; DIN 912 SC.ST.08.110.01.912.088</p> <p> 1/1</p>
<p><b>7</b></p>  <p>ø 10,5; DIN 125 US.ST.105.01.125</p> <p> 1/1</p>	<p><b>8</b></p>  <p>M8; DIN 6927 MU.ST.08.01.6927.08</p> <p> 1/1</p>	<p><b>9</b></p>  <p>M10 x 110; DIN 912 SC.ST.10.110.01.912.109</p> <p> 1/1</p>	<p><b>10</b></p>  <p>DB.00.180.105.009.01</p> <p> 1/1</p>	<p><b>11</b></p>  <p>M10; DIN 6927 MU.ST.10.01.6927.08</p> <p> 1/1</p>	
<p><b>6</b></p> <p><b>12</b></p>  <p>SBL.01.950.902.02.11</p> <p> 1/1</p>	<p><b>13</b></p>  <p>SBL.01.950.901.02.11</p> <p> 1/1</p>	<p><b>14</b></p>  <p>KES.RD.260.0270.02.GL</p> <p> 2/2</p>	<p><b>15</b></p>  <p>MSS.00.03.016</p> <p> 2/2</p>		
<p><b>7</b></p> <p><b>16</b></p>  <p>M10 x 50; DIN 7991 SC.ST.10.050.01.7991.088</p> <p> 2/2</p>	<p><b>17</b></p>  <p>Ø 25 / ø 10.5 / h 4 DB.ST.0250.0105.0040.01</p> <p> 1/1</p>	<p><b>18</b></p>  <p>Ø 25 / ø 10,5 / h 8 DB.00.250.105.008.01</p> <p> 1/1</p>	<p><b>19</b></p>  <p>M10; DIN 6927 MU.ST.10.02.6927.08</p> <p> 2/2</p>	<p><b>20</b></p>  <p>M8 x 25; DIN 6912 SC.ST.08.025.02.6912.088</p> <p> 4/4</p>	<p><b>21</b></p>  <p>ø 8,4; DIN 125 US.ST.084.02.125</p> <p> 4/4</p>
<p><b>22</b></p>  <p>M6 x 25; ISO 7380 SC.ST.06.025.02.7380.109</p> <p> 2/2</p>	<p><b>23</b></p>  <p>Ø 16 / ø 6.4 / h 10 DB.ST.160.064.010.01</p> <p> 2/2</p>				



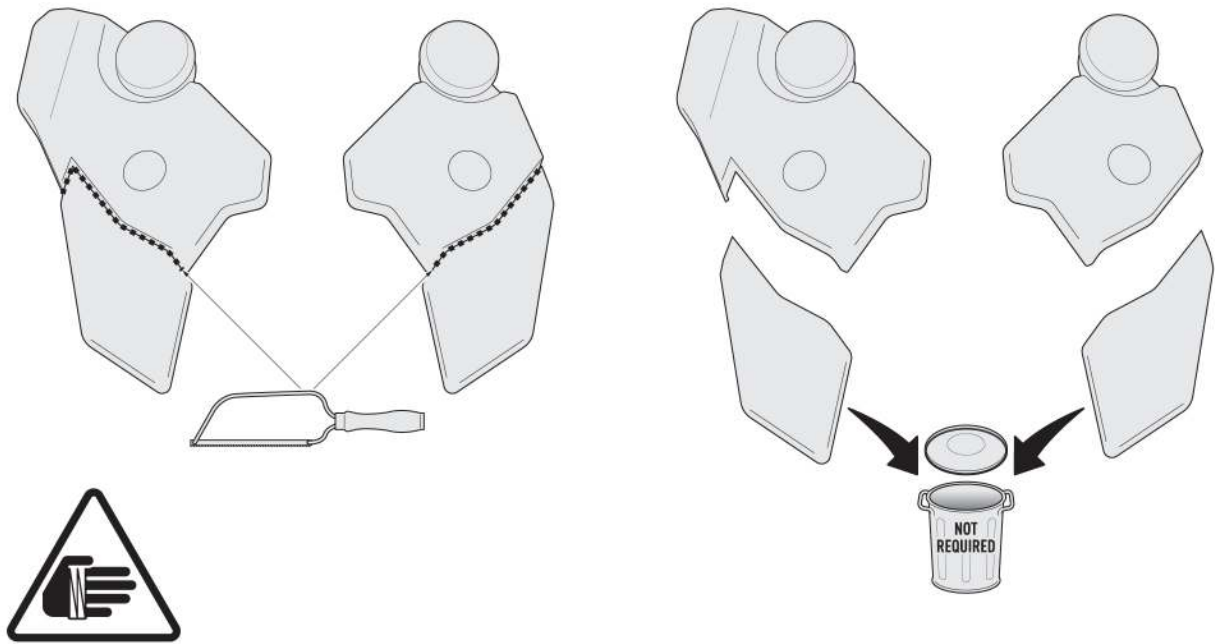
- ▲ **WARNING: Always wear eye and hand protection!**
- ▲ **WARNING: Always use the proper tools!**

Loosen the original screws shown on both sides, and remove the heel guards from the vehicle.

▲ **NOTE:** Only for vehicles with manual transmission: remove the plastic cover on the right side of the vehicle (see detailed drawing).

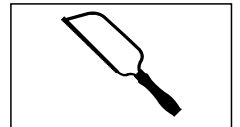


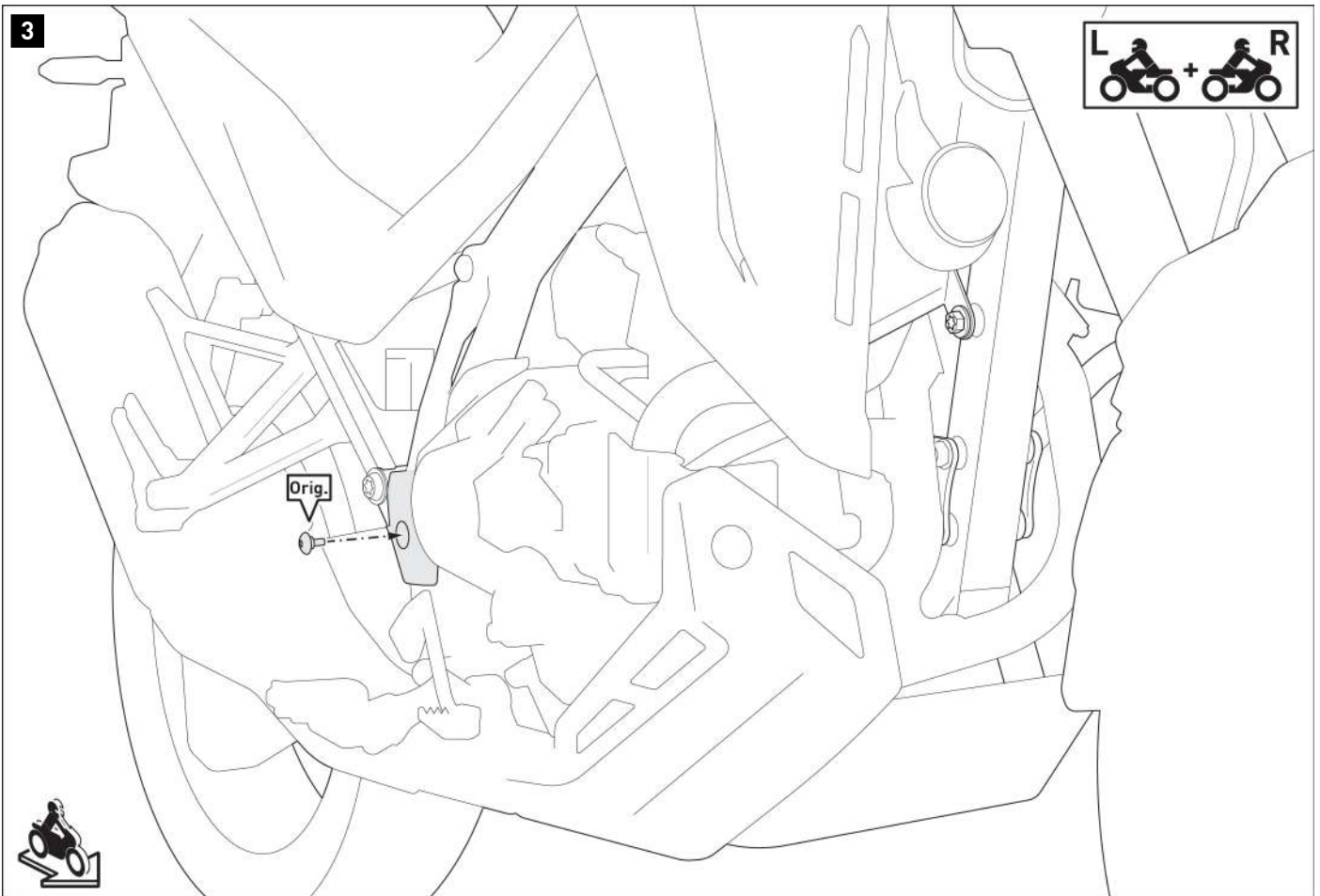
2



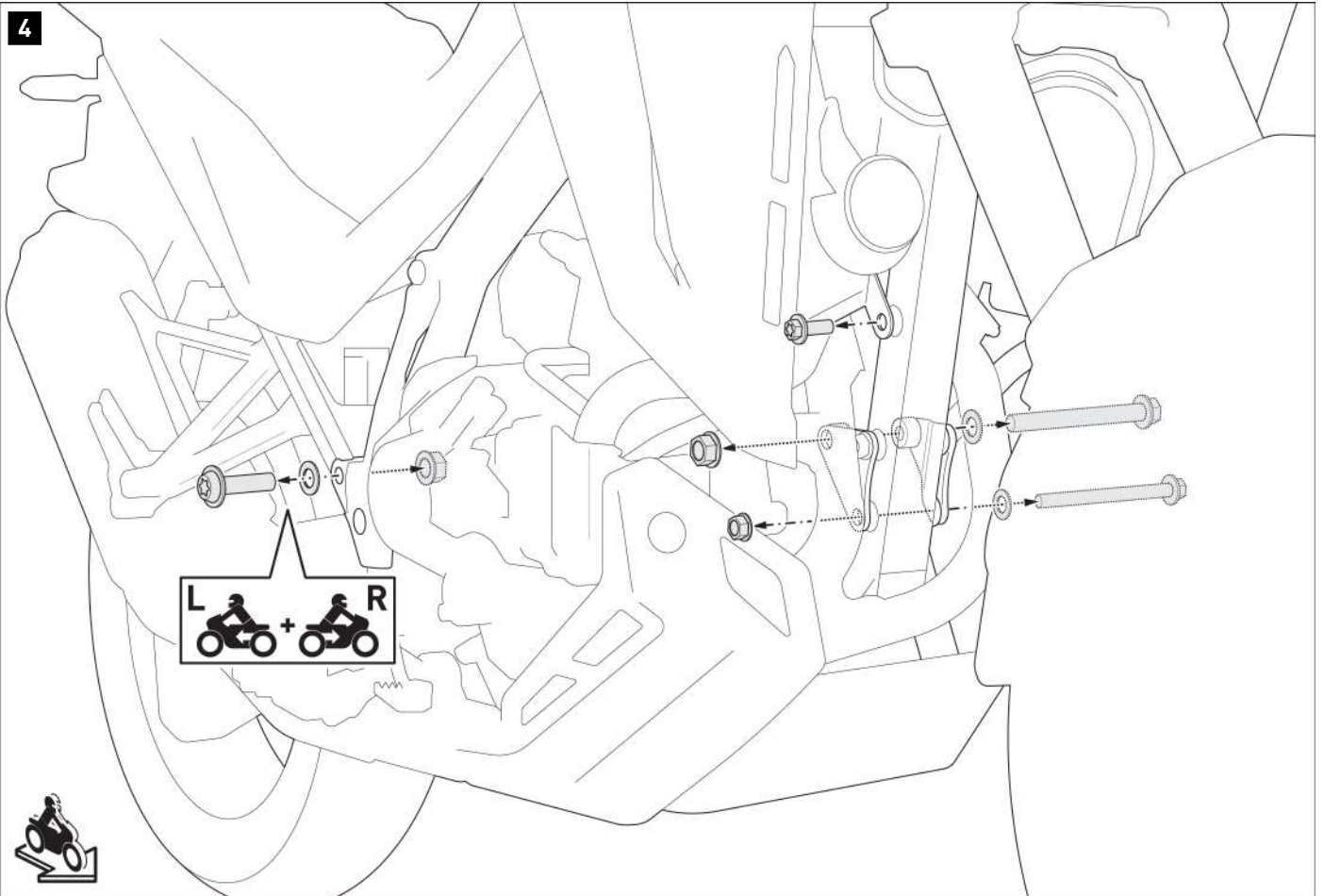
**▲ WARNING: Risk of injury!**

Using a suitable tool, cut through the heel guards along the dotted lines.  
Deburr the edges.





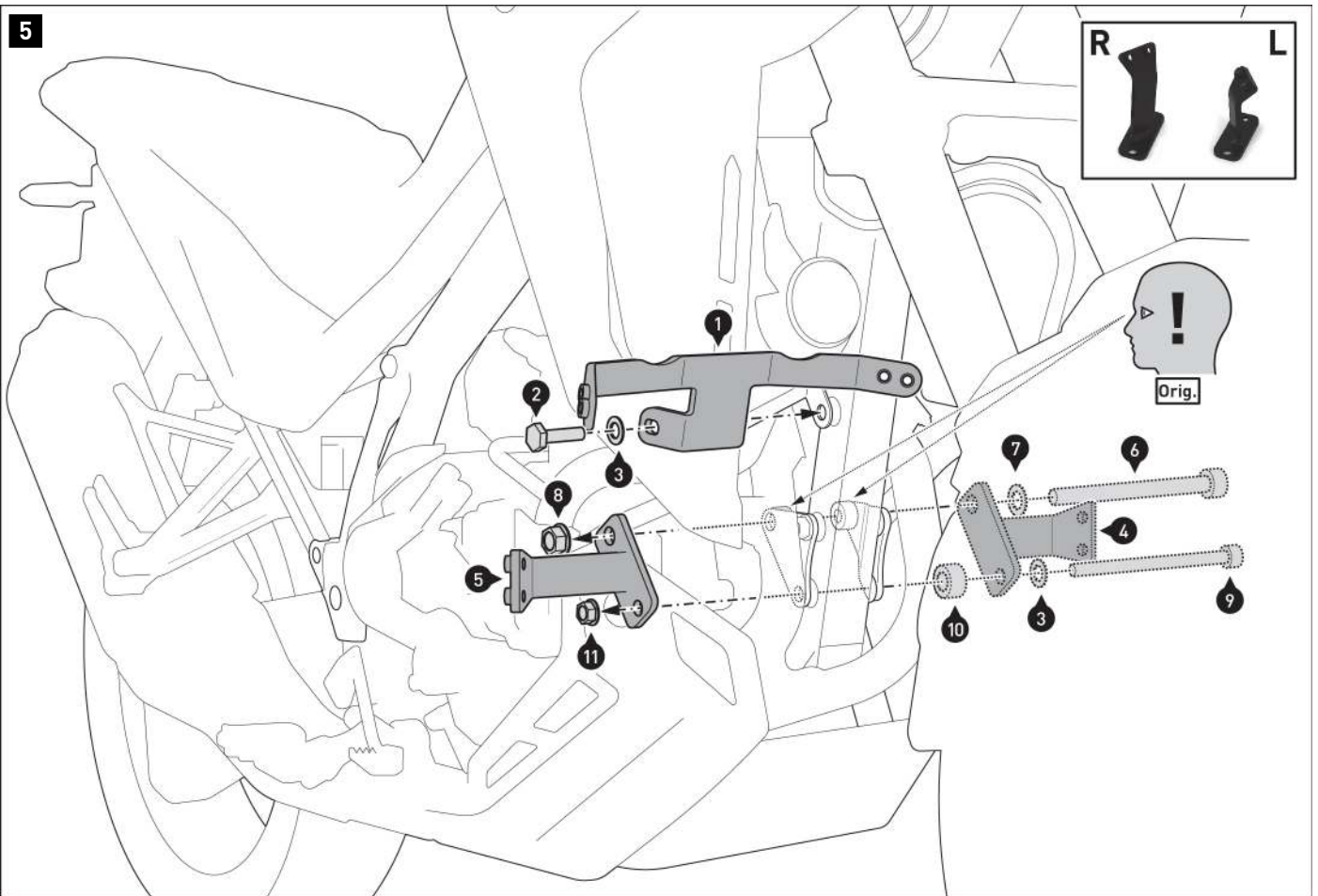
Screw the heel guards back onto the vehicle on both sides.  
Tighten the original (Orig.) screws according to the manufacturer's instructions.



Remove the original screws, washers, and nuts (see drawing) on both sides of the vehicle.

**⚠ NOTE:** Make sure to keep the original spacer shown (Orig.) in position.

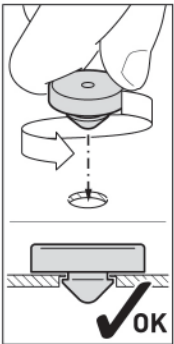
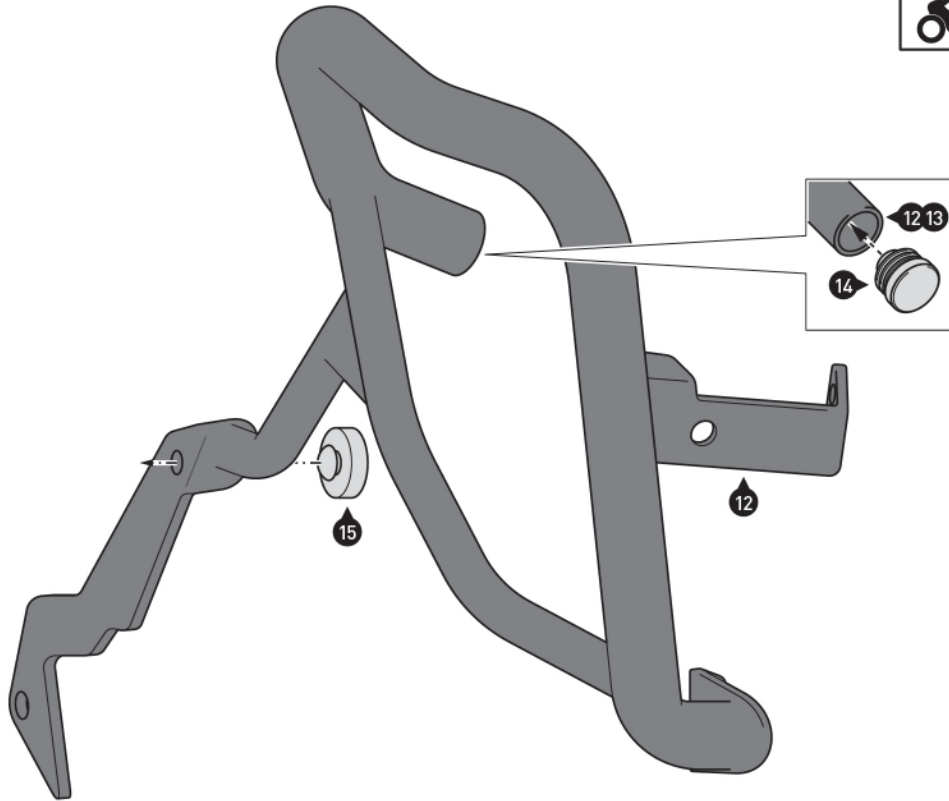




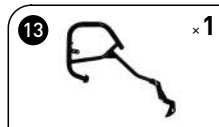
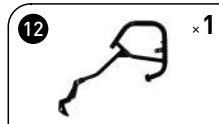
Mount the crossbar (1) and the mounting struts (4/5) on the vehicle frame.  
**▲ WARNING: Use liquid screw locker for screw (2).**  
 Do not tighten the screws yet.

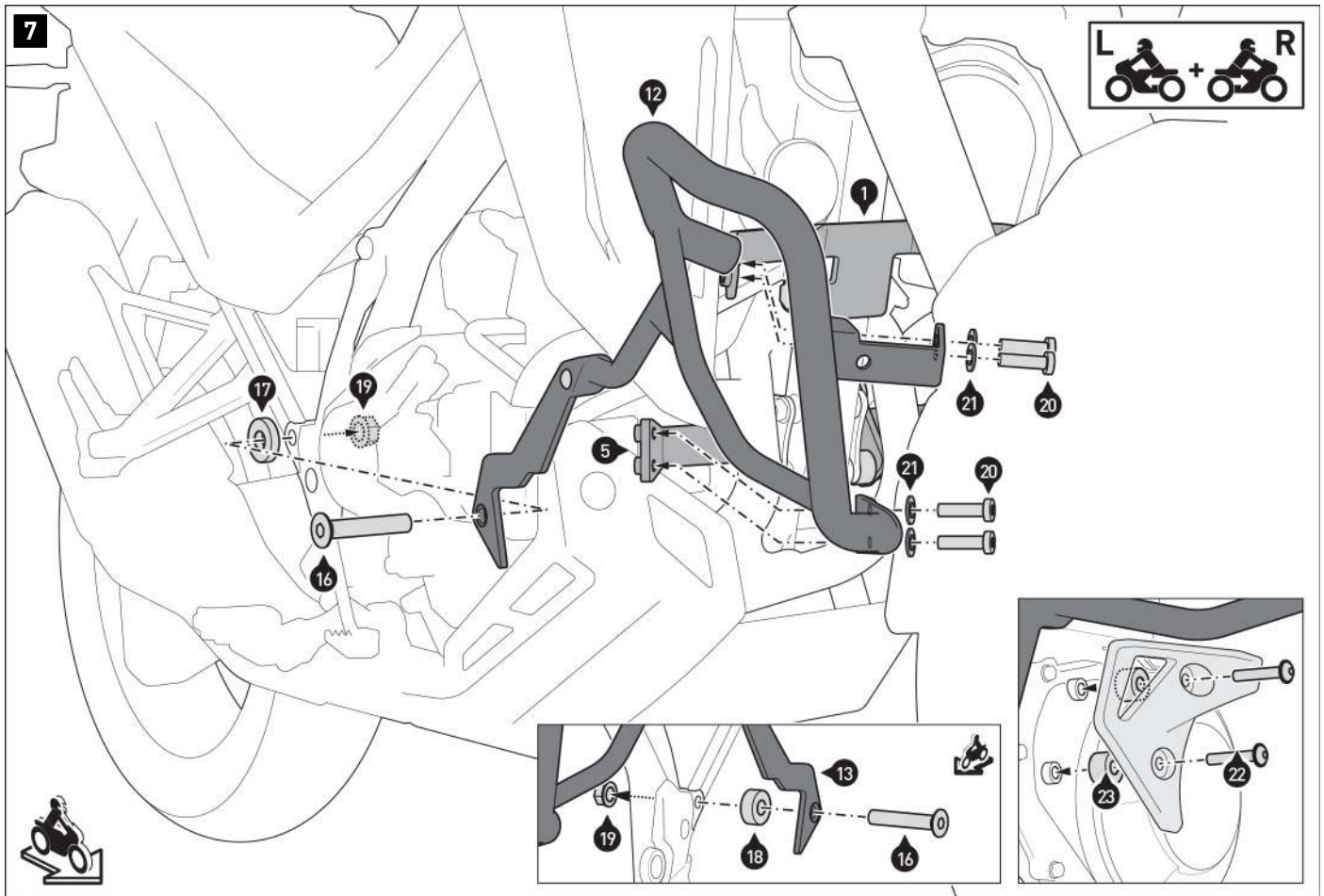
<b>1</b>  ×1	<b>8</b>  ×1	
<b>2</b>  ×1	<b>9</b>  ×1	
 M	 20 Nm	 40 Nm
<b>3</b>  ×2	<b>10</b>  ×1	
<b>4</b>  ×1	<b>11</b>  ×1	
<b>5</b>  ×1		
<b>6</b>  ×1		
 23 Nm		
<b>7</b>  ×1		

6



Insert the plastic plugs (14) and rubber dampers (15) into the crash bars (12/13).





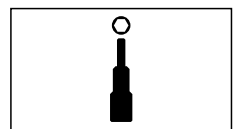
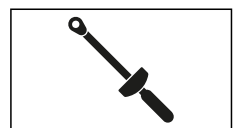
Screw the crash bars (12/13) to the vehicle, the crossbar (1), and the mounting struts (4/5).

**▲ WARNING: Use liquid screw locker for screws (20) and (22).**

When all components are seated without tension, tighten the screws in the following order: (6), (9), (20), (2), (16), (22).

Tighten the screws (22) according to the manufacturer's instructions.

Tighten all remaining screws as specified in the mounting instructions.



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

**⚠ WARNING: This product may inhibit cornering and ground clearance in cases of extreme inclination!**

**⚠ NOTE:** Please observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or any applicable TÜV regulations. After installation, parts subject to registration should be entered in the vehicle documents by your test center.

Art.-Nr. / Item No.: **SBL.01.950.10100/B**

Revision: **00** · Datum / Date: **05 - 2020**

**Oberer Sturzbügel**

**Upper crash bar**

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellereangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

**Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!**

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

Dieses Produkt kann ausschließlich in Verbindung mit dem SW-MOTECH Sturzbügel verbaut werden.

**ENGLISH** - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

**GENERAL INFORMATION**

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

**Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!**

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**

This product can only be mounted in combination with the SW-MOTECH crash bar.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**

Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050  
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

**info@sw-motech.com**  
**www.sw-motech.com**

# STÜCKLISTE / PARTS LIST

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N·m <sup>c</sup>
<b>1</b>	(1)	SBL.01.950.905.01 / 906.01	Sturzbügel; links / rechts	Crash Bar; left / right	2 / 2	
	(2)	SBL.00.051.010	Schelle	Clamp	4 / 4	
	(3)	SST.0400.0220.0010.02	Gummistreifen	Rubber Strip	8 / 8	
	(4)	M6 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	4 / 4	8
<b>2</b>	(5)	M6 x 16; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	2 / 2	9,6
	(6)	M6; DIN 985	Mutter, selbstsichernd	Lock Nut	2 / 2	

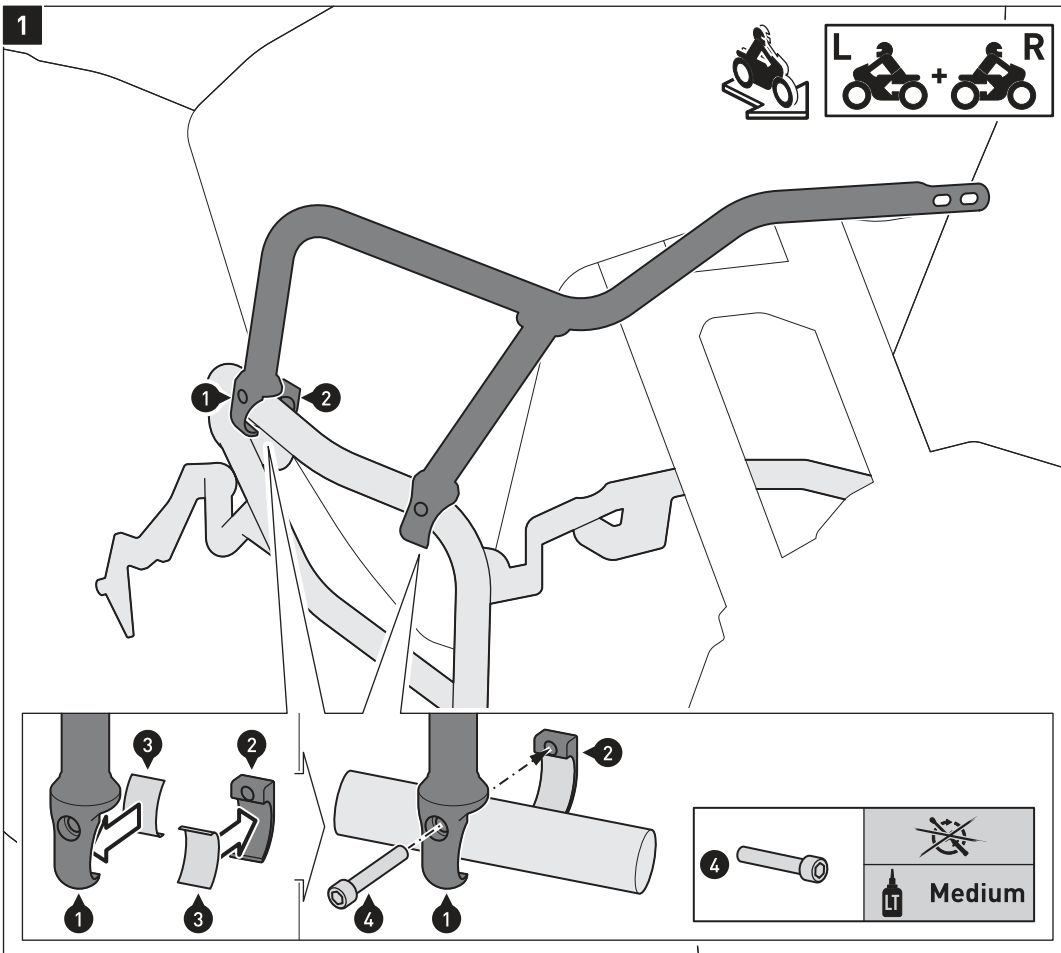
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						N·m	M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						N·m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8	2,8	5,5	9,6	23	46									79	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9	4,1	8,1	14	34							

Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

Note: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. <sup>c</sup> **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.







Reinigen Sie die Oberflächen der Schellen der Sturzbügel (1) und der Schellen (2) gründlich von Fett- und Schmutzrückständen.

Entfernen Sie die Schutzfolien der Gummistreifen (3).

Verkleben Sie die Gummistreifen (3) in den Schellen der Sturzbügel (1) und den Schellen (2), wie in der linken Detailzeichnung gezeigt.

Verschrauben Sie die oberen Sturzbügel (1) beidseitig an den SW-MOTECH Sturzbügeln, wie in der rechten Detailzeichnung gezeigt.

**ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**

Ziehen Sie die Schraube noch nicht an.

Clean the surfaces of the clamps of the crash bars (1) and clamps (2) from grease and dirt.

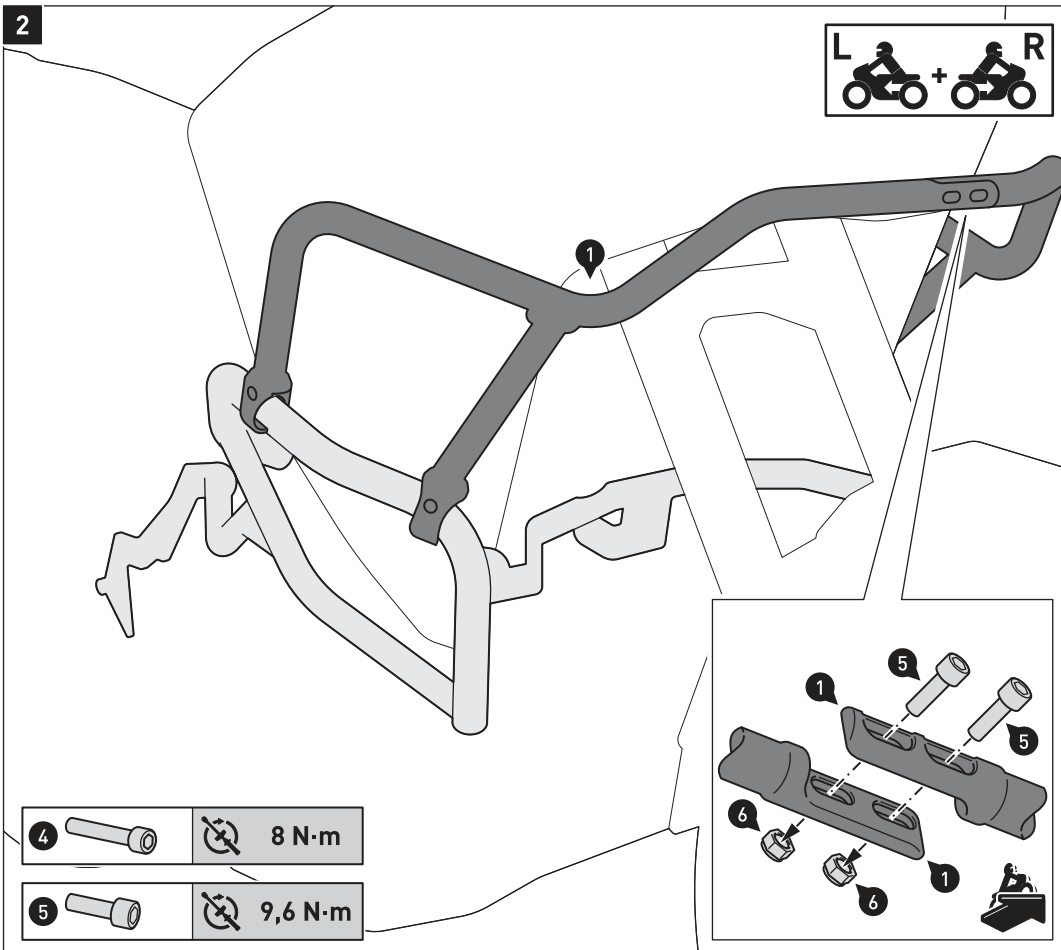
Remove the protections foils of the rubber strips (3).

Affix the rubber strips (3) to the clamps of the crash bars (1) and the clamps (2), as shown in the left detail drawing.

Attach the upper crash bars (1) to the SW-MOTECH crash bars, as shown in the right detail drawing.

**ATTENTION: Use liquid screw locker!**

Do not fully tighten the screw yet.



Verschrauben Sie die Sturzbügel (1) an den vorderen Verbindungsstücken miteinander, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

Attach the crash bars (1) at the front connectors, as shown in the detail drawing.

Once all parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws as specified.

Art.-Nr. / Item No.: **MSS.01.942.10101/S & MSS.01.942.10101/B**

Revision: **00** · Datum / Date: **03 - 2024**

**Motorschutz**

**Engine guard**

**DEUTSCH** · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

**SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL**

**⚠** Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**⚠ GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

**⚠ WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

**⚠ WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. **WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.**

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**⚠ VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**⚠ WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**⚠ WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

**ENGLISH** · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

**SAFETY ALERT SYMBOL**

**⚠** This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words **DANGER**, **WARNING** and **CAUTION** are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**⚠ DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

**⚠ WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**⚠ CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

**⚠ NOTICE:** Important information, but not death or injury related (property damage only)!

**⚠ WARNING:** The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

**⚠ WARNING:** Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. **IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.**

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

**⚠ CAUTION:** Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

**⚠ WARNING:** Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

**⚠ WARNING:** Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050  
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10  
info@sw-motech.com  
www.sw-motech.com



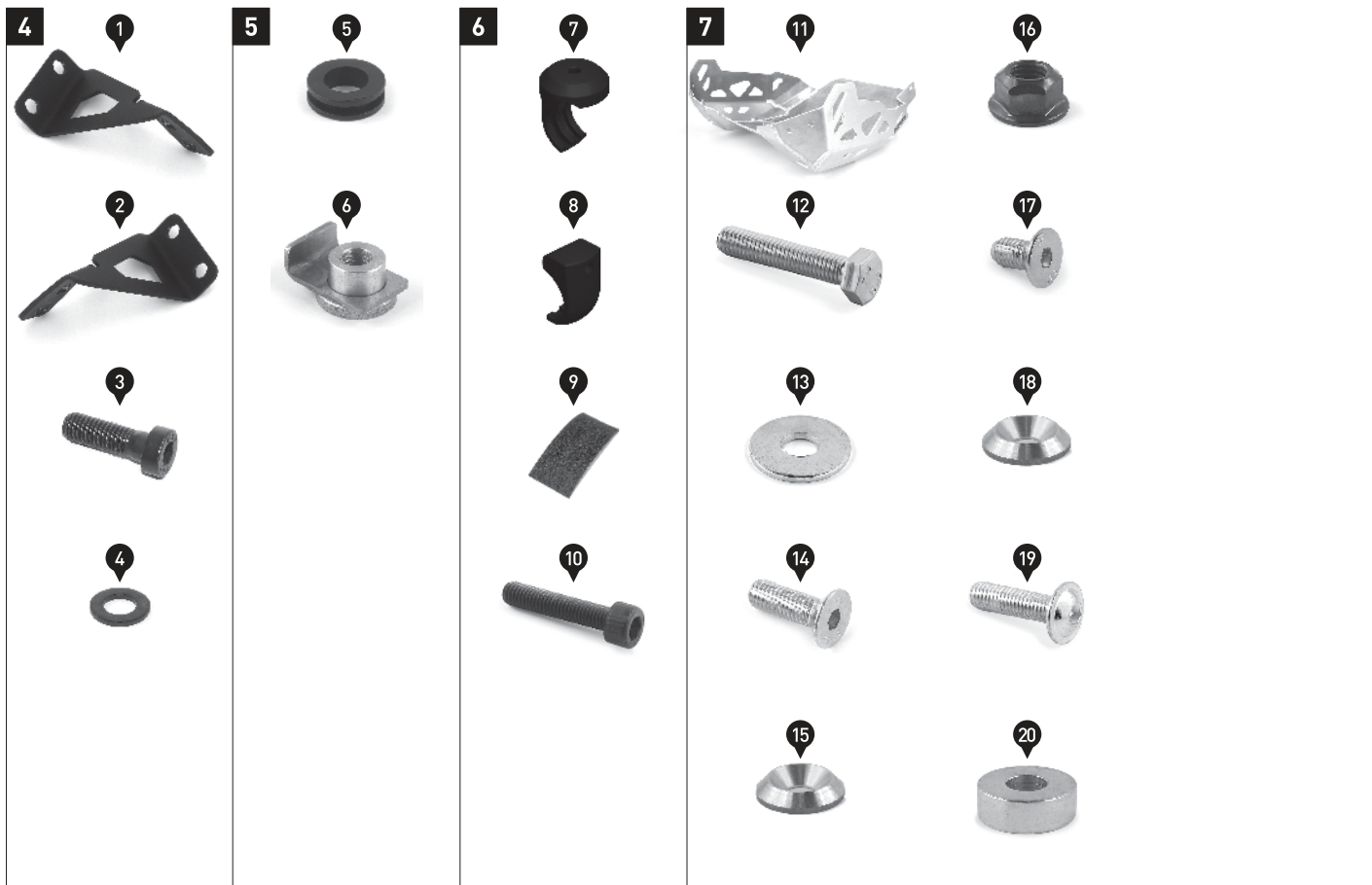
**STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / PARTS LIST - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS**

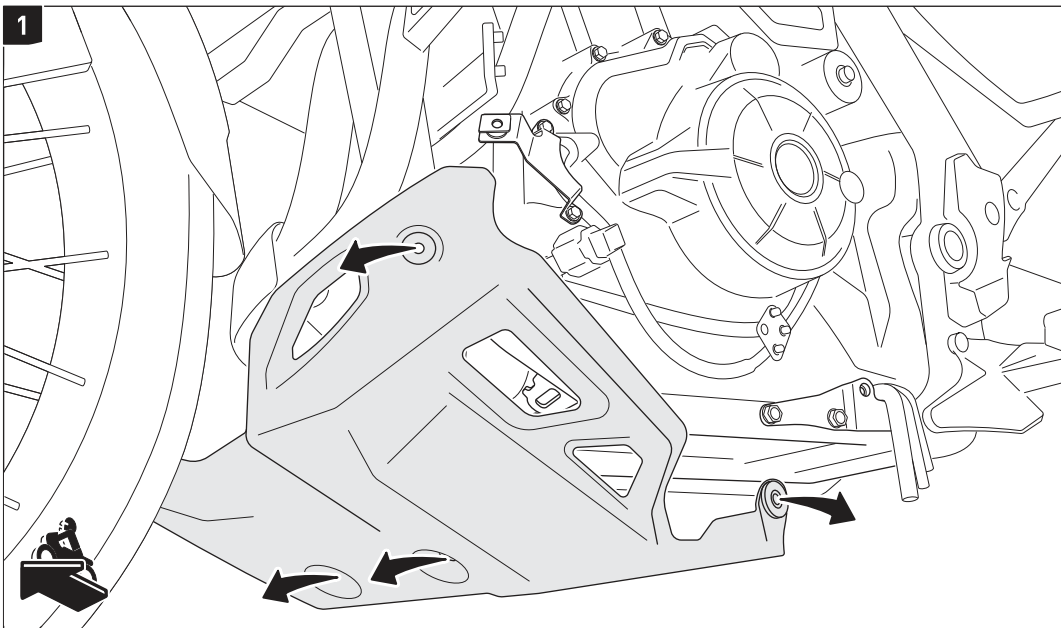
Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N·m <sup>c</sup>
<b>4</b>	(1)	MSS.01.942.004	Anbaublech; links	Mounting Bracket; left	1 / 1	
	(2)	MSS.01.942.005	Anbaublech; rechts	Mounting Bracket; right	1 / 1	
	(3)	M8 x 25; DIN 6912	Innensechskantschraube, fl. Kopf; schwarz	Hexagon Socket Screw, short head; black	4 / 4	18
	(4)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	4 / 4	
<b>5</b>	(5)	GT.0180.0140.0070.0030	Gummitülle	Rubber Grommet	2 / 2	
	(6)	MSS.01.622.900.02	Kontermutter	Counter Nut	2 / 2	
<b>6</b>	(7)	SBL.00.051.011	Klemme, Oberteil	Clamp, upper part	1 / 1	
	(8)	SBL.00.051.010	Klemme, Unterteil	Clamp, lower part	1 / 1	
	(9)	SST.0400.0220.0010.02	Gummistreifen; Länge 40 mm	Rubber Stripe; length 40 mm	2 / 2	
	(10)	M6 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	1 / 1	9,6
<b>7</b>	(11)	MSS.01.942.900.02.01 / .02	Motorschutz; silbern / schwarz	Engine Guard; silver / black	1 / 1	
	(12)	M8 x 25; DIN 933	Sechskantschraube	Hexagon Screw	2 / 2	18
	(13)	ø 8,4; DIN 9021	Unterlegscheibe; silbern / schwarz	Washer; silver / black	2 / 2	
	(14)	M8 x 25; DIN 7991	Senkkopfschraube; silbern / schwarz	Countersunk Screw; silver / black	4 / 4	18
	(15)	ø 8,4	Senkscheibe; silbern / schwarz	Countersunk Washer; silver / black	4 / 5	
	(16)	M8; DIN 6927	Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz	Lock Nut with Flange; black	4 / 4	
	(17)	M8 x 16; DIN 7991	Senkkopfschraube; silbern / schwarz	Countersunk Screw; silver / black	1 / 1	18
	(18)	ø 8,4	Senkscheibe; silbern / schwarz	Countersunk Washer; silver / black	1 / 5	
	(19)	M8 x 30; ISO 7380	Linsenkopfschraube; silbern / schwarz	Lenshead Screw; silver / black	1 / 1	18
	(20)	ø 20 / ø 8,4 / h 7	Distanzbuchse	Spacer	1 / 1	

8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø							
	M4	M5	M6	M8	M10	M12		M4	M5	M6	M8	M10	M12		
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8	N·m	2,8	5,5	9,6	23	46	79	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9	N·m	4,1	8,1	14	34	67	115

Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment! Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

Note: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. <sup>c</sup> No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.





**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!

**⚠️ HINWEIS:** Dargestellt ist die Africa Twin Adventure Sports. Die Demontage an der Africa Twin Adventure erfolgt in ähnlicher Weise.

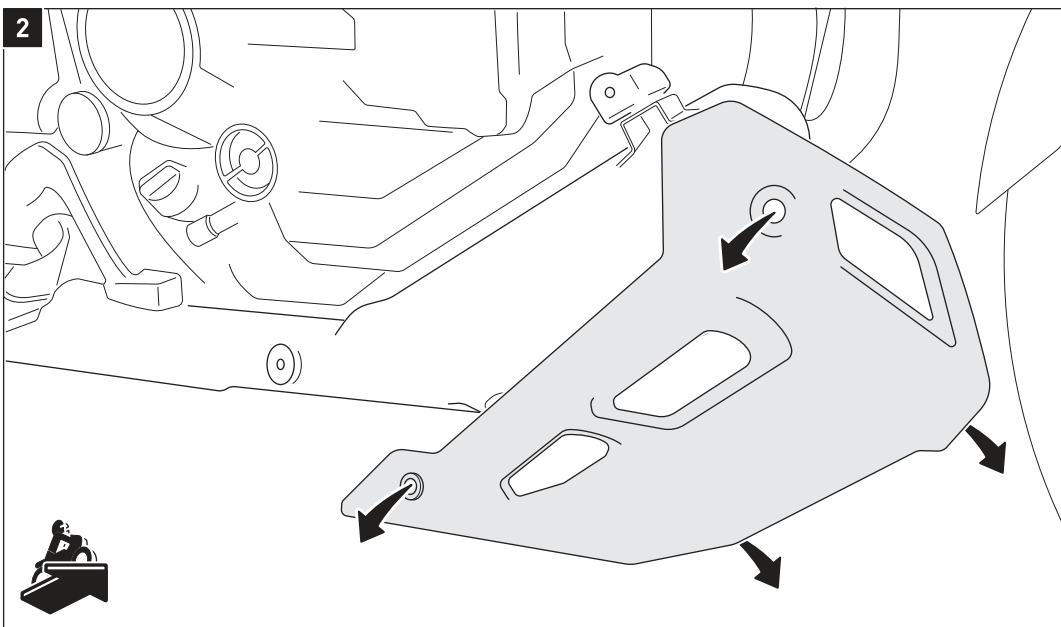
Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie den original Motorschutz vom Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt.

**⚠️ WARNING:** Always wear eye and hand protection!

**⚠️ WARNING:** Always use appropriate tools!

**⚠️ NOTICE:** Shown is the Africa Twin Adventure Sports. The dismantle from the Africa Twin Sports proceeds in a similar manner.

Loosen the screws and remove the original engine guard from the vehicle, as shown in the drawing.

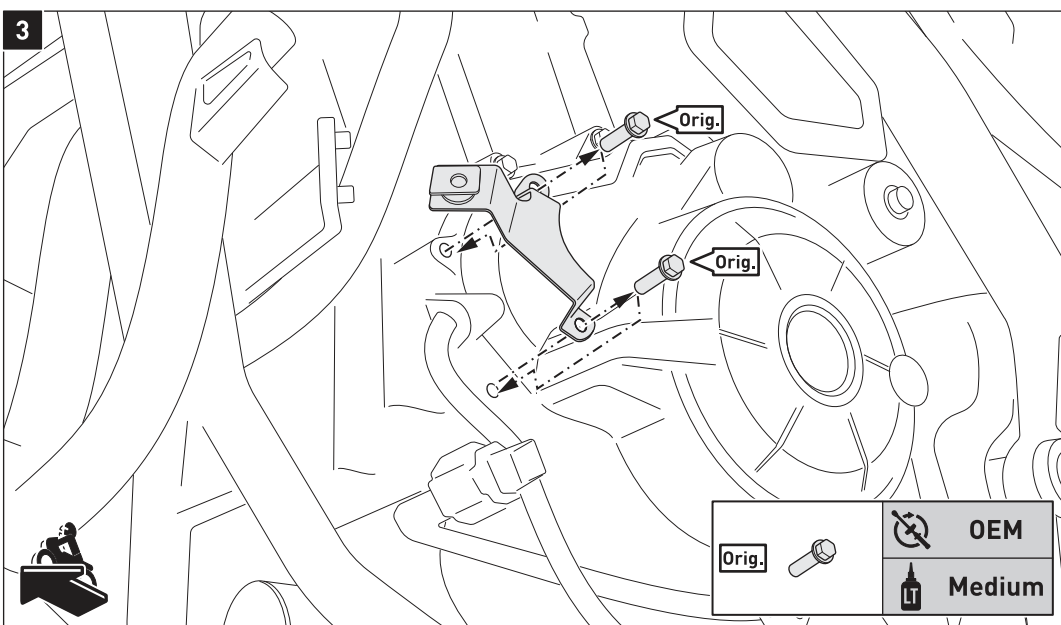


**Nur Africa Twin Adventure Sports**

Lösen Sie die gezeigten Schrauben auf der rechten Fahrzeugseite und entfernen Sie den original Motorschutzteil vom Fahrzeug.

**Only Africa Twin Adventure Sports**

Loosen the shown screws on the right side of the vehicle and remove the original engine guard part from the vehicle.



Lösen Sie auf der linken Fahrzeugseite die gezeigten Schrauben und entfernen Sie das Anbaublech.

Verschrauben Sie anschließend die Schrauben wieder am Fahrzeug.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben nach Herstellerangaben an.

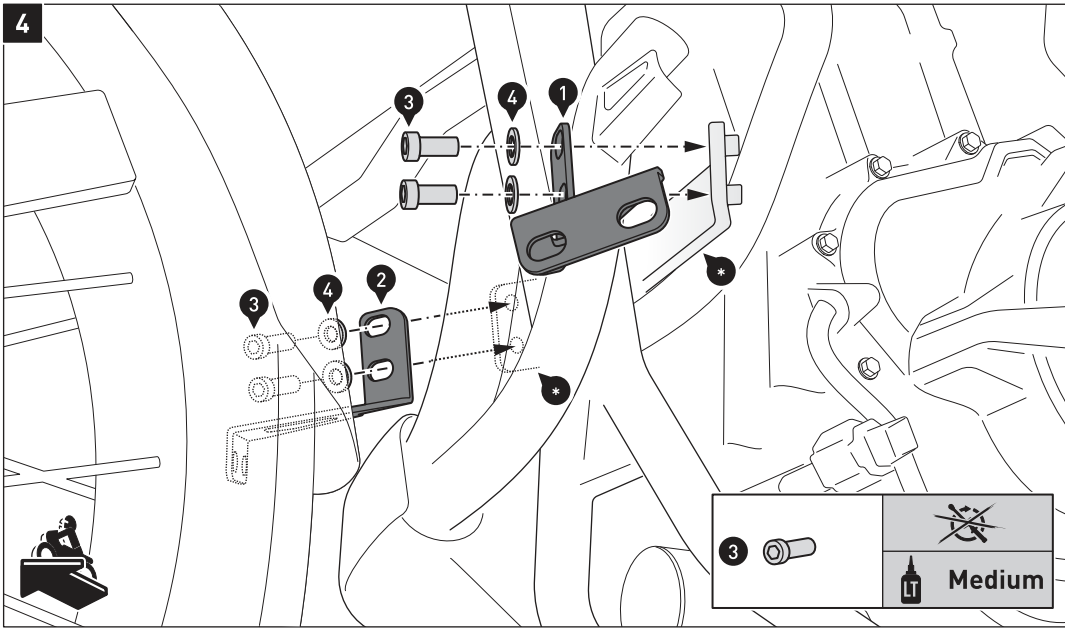
Loosen the shown screws on the left side of the vehicle and remove the mounting bracket.

Then reattach the screws to the vehicle.

**⚠️ WARNING:** Use liquid thread locker!

Tighten the screws with the manufacturers' specified torque.



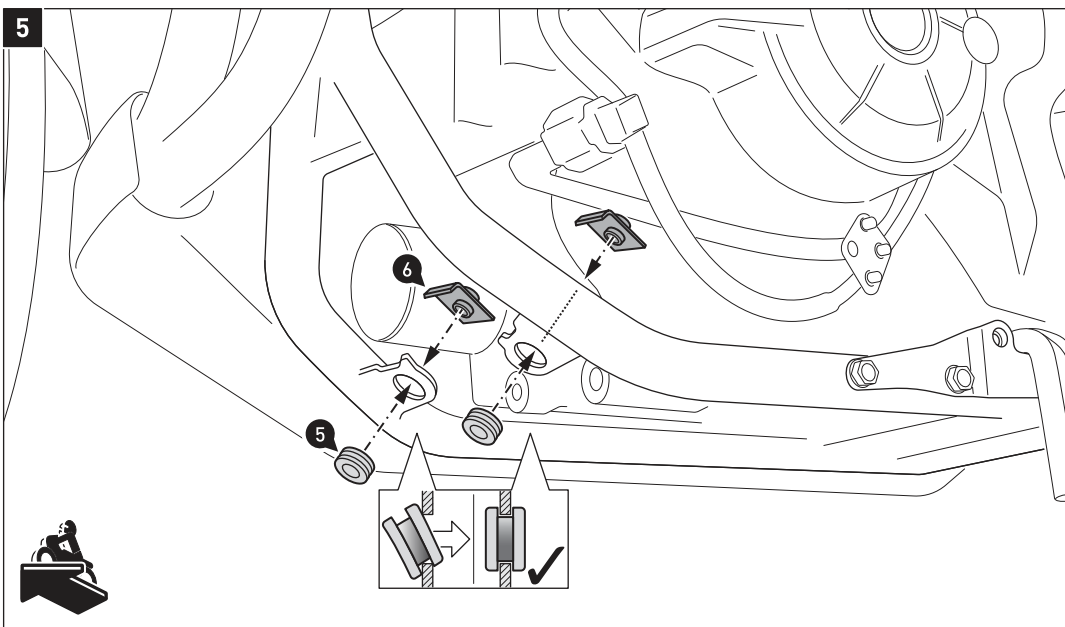


Montieren Sie die Anbaubleche (1) und (2) an den Anbaustreben (\*) des SW-MOTECH Sturzbügels bzw. des Traversen Anbaupaket.

**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the mounting brackets (1) and (2) to the mounting struts (\*) of the SW-MOTECH crash bar, respectively the traverse mounting kit.

**⚠️ WARNUNG: Use liquid thread locker!**  
Do not fully tighten the screws yet.



Entfernen Sie die original Gummidämpfer von den vorderen Anbaupunkten.

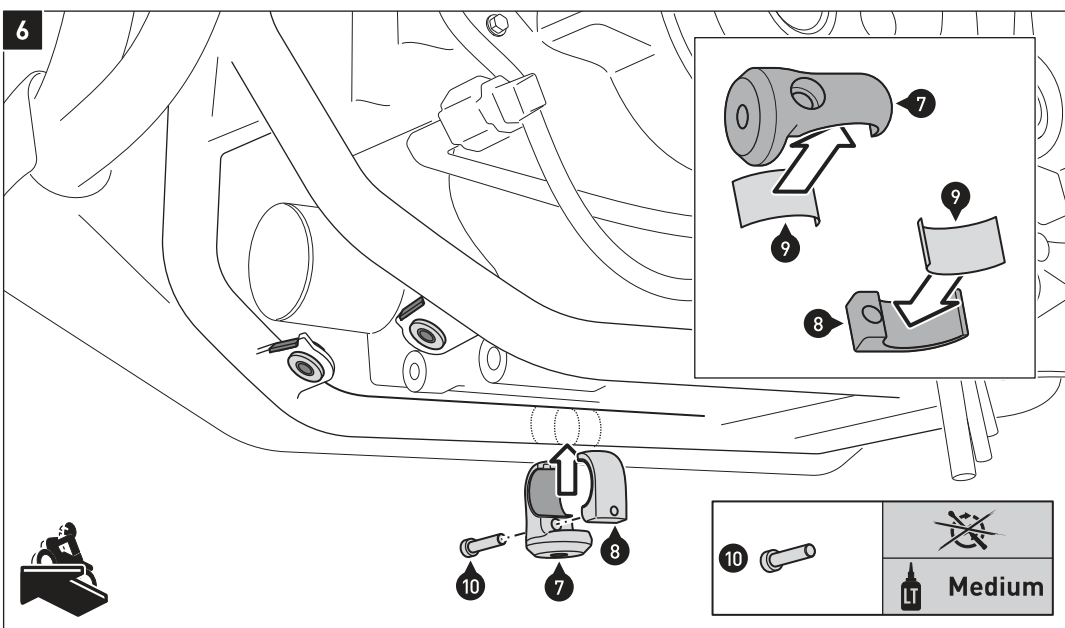
Setzen Sie die Gummidämpfer (5) in die Öffnungen der vorderen Anbaupunkte ein, wie in der Zeichnung gezeigt.

Stecken Sie dann die Kontermuttern (6) von hinten in die Öffnungen der Gummidämpfer (5).

Remove the original rubber grommets from the front mounting points.

Insert the rubber grommets (5) into the openings of the front mounting points, as shown in the drawing.

Then insert the counter nuts (6) from behind into the openings of the rubber grommets (5).



Verkleben Sie die Gummistreifen (9) auf den Innenseiten der Klemmen (7) und (8), wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Verschrauben Sie dann die beiden Klemmen verschiebbar locker mit dem Rohrrahmen auf der rechten Fahrzeugseite, wie in der Zeichnung gezeigt.

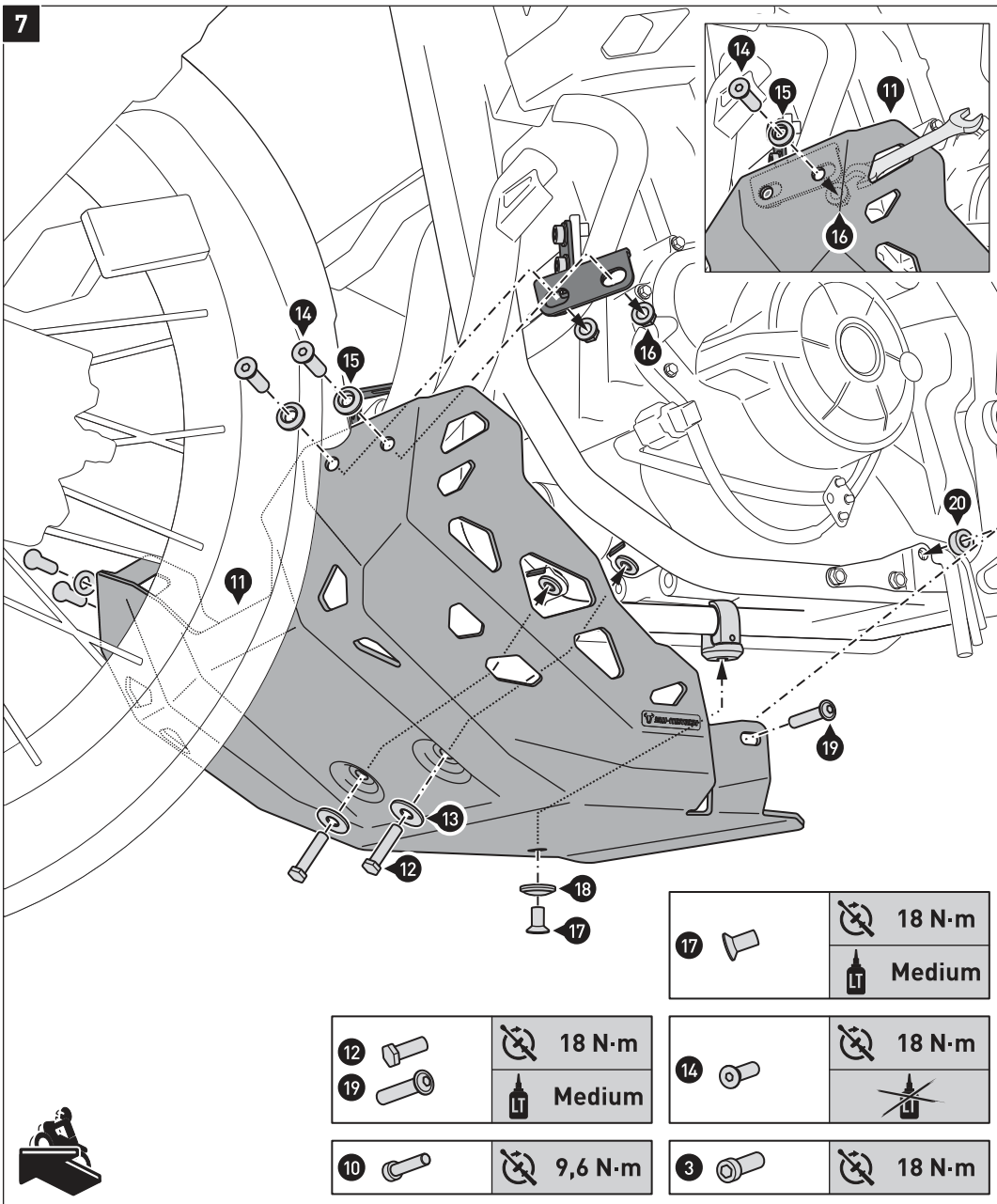
**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie die Schraube noch nicht an.

Affix the rubber stripes (9) on the inner sides of the clamps (7) and (8), as shown in the detail drawing.

Then slidably loosely attach the clamps to the tube frame on the right side of the vehicle, as shown in the drawing.

**⚠️ WARNUNG: Use liquid thread locker!**  
Do not fully tighten the screw yet.

7



Verschrauben Sie den Motorschutz (11) an den Anbaublechen (1) und (2), und dem Fahrzeugrahmen, wie in der Zeichnung gezeigt.

**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung für die Schrauben (12), (17) und (18)!**

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an. Ziehen Sie die Schrauben in folgender Reihenfolge an: (12), (19), (17), (10), (14), (3).

Attach the engine guard (11) to the mounting brackets (1) and (2) and the vehicle frame, as shown in the drawing.

**⚠️ WARNUNG: Use liquid thread locker for the screws (12), (17) and (19)!**

Once all parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws as specified. Tighten the screws in the following order: (12), (19), (17), (10), (14), (3).

12			18 N·m
19			Medium
10			9,6 N·m

17			18 N·m
			Medium

14			18 N·m

3			18 N·m
---	--	--	--------

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

**⚠️ WARNUNG:** Die Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden! Besondere Vorsicht ist bei Kurvenfahrten mit extremen Neigungswinkeln und /oder Fahrten auf unebenem Untergrund (zum Beispiel Bordsteine und Bodenwellen) geboten!

**⚠️ WARNUNG:** Motorradauspuffrohre haben oft große geometrische Toleranzen. Stellen Sie sicher, dass in den betroffenen Bereichen ausreichend Abstand zwischen allen Teilen besteht!

**⚠️ HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung / Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

**⚠️ WARNUNG:** Ground clearance can be reduced by this product! Special care should be taken when cornering at extreme lean angles and / or riding on uneven surfaces (for example curbs and bumps)!

**⚠️ WARNUNG:** All motorcycle exhaust pipes have large geometric tolerances. Make sure to double-check all part clearances in the affected areas!

**⚠️ NOTICE:** Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.



Art.-Nr. / Item No.: **MSS.01.622.10102/S**

Revision: **00** · Datum / Date: **07 - 2021**

**Motorschutz-Verlängerung am Hauptständer**

**Engine guard extension for centerstand**

**DEUTSCH** · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

**SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL**

**⚠** Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**⚠ GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

**⚠ WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

**⚠ WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. **WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.**

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**⚠ VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeuge und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**⚠ WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**⚠ WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

**ENGLISH** · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

**SAFETY ALERT SYMBOL**

**⚠** This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words **DANGER**, **WARNING** and **CAUTION** are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**⚠ DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

**⚠ WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**⚠ CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

**⚠ NOTICE:** Important information, but not death or injury related (property damage only)!

**⚠ WARNING:** The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

**⚠ WARNING:** Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. **IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.**

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

**⚠ CAUTION:** Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

**⚠ WARNING:** Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

**⚠ WARNING:** Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com

www.sw-motech.com

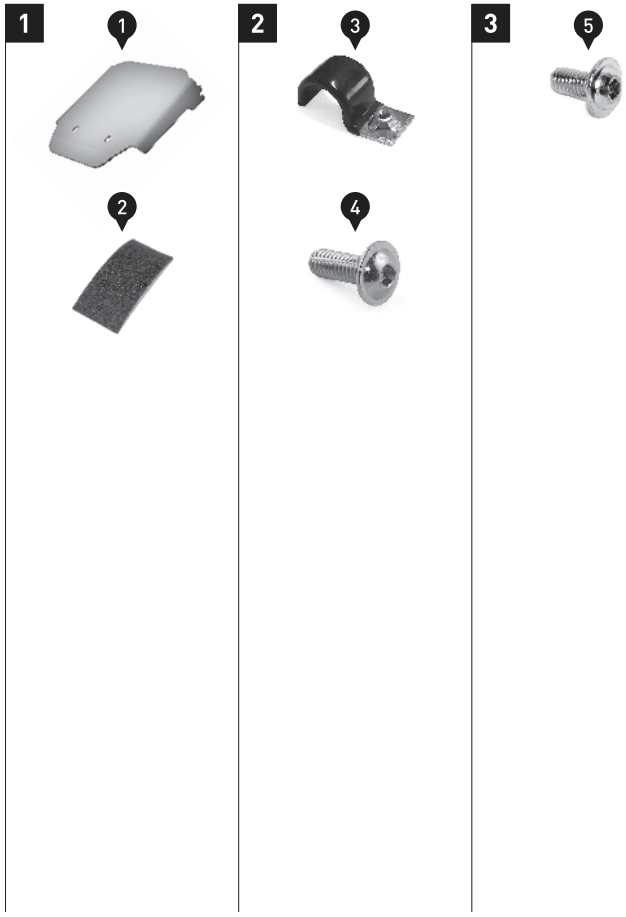
**STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / PARTS LIST - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS**

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N·m <sup>c</sup>
<b>1</b>	(1)	MSS.01.622.010	Motorschutz-Verlängerung	Engine Guard Extension	1 /1	
	(2)	SST.20.01.001	Schonstreifen; Länge 70 mm	Protection Stripe; length 70 mm	1 /1	
<b>2</b>	(3)	RRS.22.40.1	Schelle	Clamp	2 /2	
	(4)	M6 x 16; DIN 7380	Linsenkopfschraube	Lenshead Screw	2 /2	8
<b>3</b>	(5)	M6 x 10; DIN 7380	Linsenkopfschraube	Lenshead Screw	2 /2	8

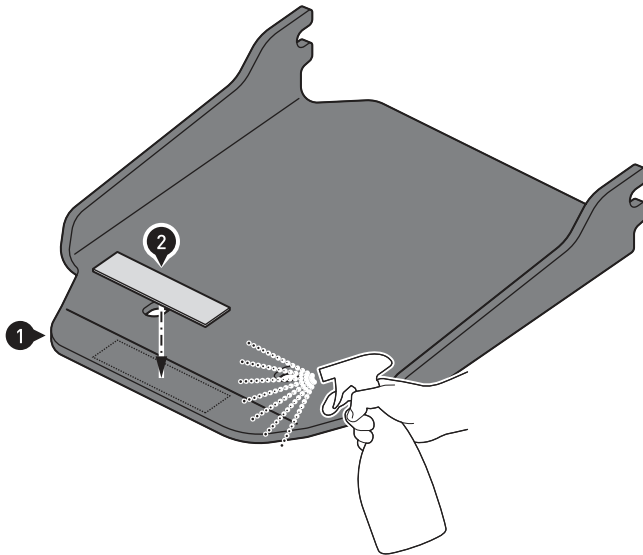
<b>8.8</b>	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						<b>10.9</b>	Regelgewinde / Coarse Thread Ø					
	M4	M5	M6	M8	M10	M12		M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8							Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9					
	<b>N·m</b>							<b>N·m</b>					
	2,8	5,5	9,6	23	46	79	4,1	8,1	14	34	67	115	

Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

Note: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. <sup>c</sup> **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



1



**⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**

**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**

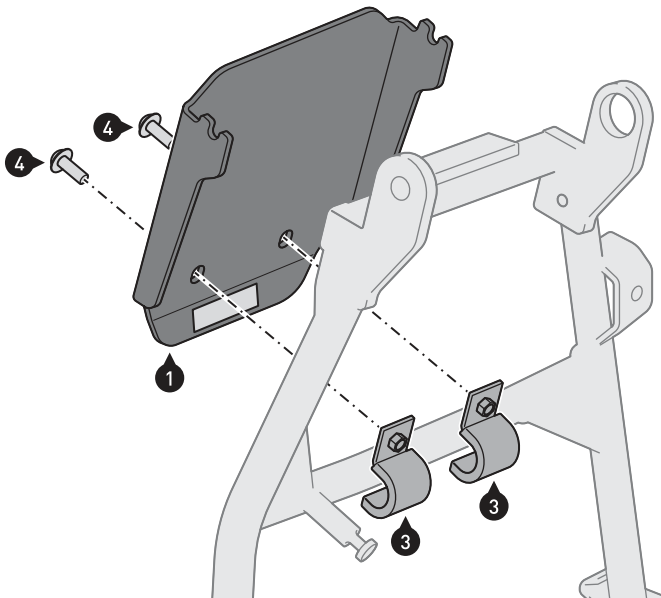
Reinigen Sie die Oberfläche der Motorschutz-Verlängerung (1) gründlich von Fett- und Schmutzrückständen.  
Kleben Sie den Schonstreifen (2) auf.

**⚠️ WARNUNG: Always wear eye and hand protection!**

**⚠️ WARNUNG: Always use the appropriate tools!**

Clean the surface of the engine guard extension (1) from grease and dirt.  
Affix the protection stripe (2).

2



Verschrauben Sie die Motorschutz-Verlängerung (1) mit den Schellen (3) am Hauptständer.

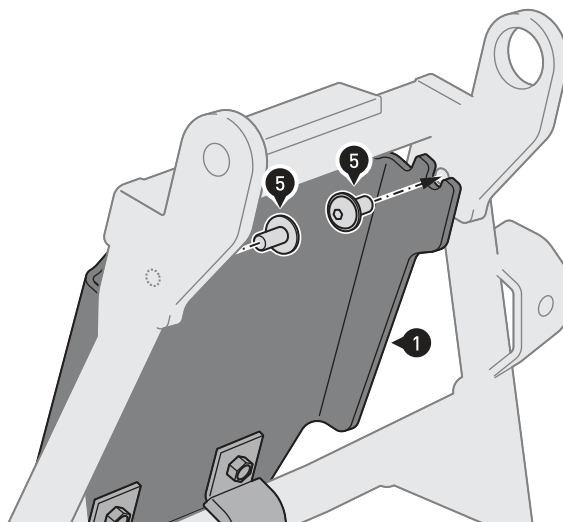
**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Mount the engine guard extension (1) with the clamps (3) to the center stand.

**⚠️ WARNUNG: Use liquid thread locker!**  
Do not fully tighten the screws yet.

	
	 Medium

3








Verschrauben Sie die Motorschutz-Verlängerung (1) mit dem Hauptständer.

**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie die Schrauben wie vorgehen an.

Attach the engine guard extension (1) to the center stand.


**⚠️ WARNUNG: Use liquid thread locker!**  
Tighten the screws as specified.

	 8 N·m
	 Medium
	 8 N·m

Item number: HDG.00.220.81702/B

Revision: 00 · Date: 05 - 2024

## Handguard mounting kit

 ~ 0.5 h.

 EASY      DIFFICULT


**ENGLISH** Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

### SAFETY WARNING SYMBOL

 This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION** are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

 **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!


 **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

### GENERAL INFORMATION


 **WARNING:** Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.


 **WARNING:** If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.


 **CAUTION:** Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

**ASSEMBLY:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

 **WARNING:** Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

 **DANGER:** Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

**FUNCTIONAL CHECK:** After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

 **WARNING:** Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany



 [info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
 [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)





Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:

**[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)**



**Use thread locker:** Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.


























**Tighten/note the tightening torque information:**

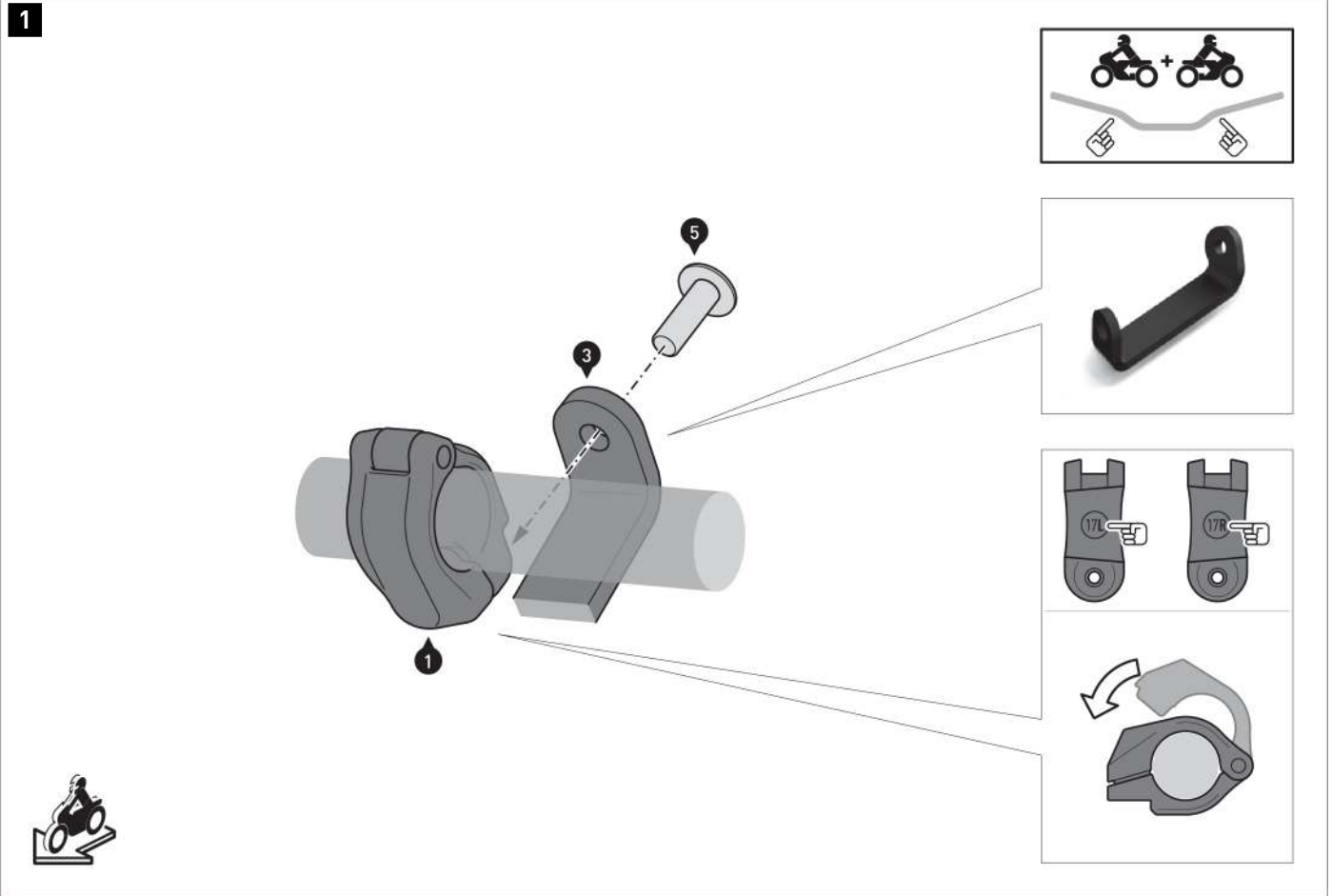
Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).



**Do not use thread lock:** Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.

PARTS LIST - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!

<p><b>1</b></p> <p><b>1</b></p>  <p>HDG.00.220.904.01.02</p> <p> 1/1</p>	<p><b>2</b></p> <p><b>2</b></p>  <p>HDG.00.220.905.01.02</p> <p> 1/1</p>	<p><b>3</b></p> <p><b>3</b></p>  <p>HDG.01.622.001L.25</p> <p> 1/1</p>	<p><b>4</b></p> <p><b>4</b></p>  <p>HDG.01.622.001R.25</p> <p> 1/1</p>	<p><b>5</b></p>  <p>M6 x 20; DIN 7380 SC.ST.06.020.02.7380.109</p> <p> 2/2</p>	
<p><b>2</b></p> <p><b>6</b></p>  <p>HDG.01.950.002.35</p> <p> 2/2</p>	<p><b>7</b></p> <p><b>7</b></p>  <p>HDG.00.220.023L.25</p> <p> 1/1</p>	<p><b>8</b></p> <p><b>8</b></p>  <p>HDG.00.220.023R.25</p> <p> 1/1</p>	<p><b>9</b></p>  <p>M8 x 50; DIN 6912 SC.ST.08.050.02.6912.109</p> <p> 2/2</p>	<p><b>10</b></p>  <p>HDG.00.220.011.25</p> <p> 2/2</p>	<p><b>11</b></p>  <p>HDG.00.220.071.35</p> <p> 2/2</p>
<p><b>3</b></p> <p><b>12</b></p>  <p>M6 x 22; DIN 7991 SC.ST.06.022.48.7991.088</p> <p> 2/2</p>	<p><b>13</b></p>  <p>ø 6.4; DIN 9021 US.ST.064.02.9021</p> <p> 2/2</p>	<p><b>14</b></p>  <p>M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08</p> <p> 2/3</p>			
<p><b>4</b></p> <p><b>15</b></p>  <p>HDG.01.950.003.25</p> <p> 1/1</p>	<p><b>16</b></p>  <p>M6 x 30; ISO 7380 SC.ST.06.030.02.7380.109</p> <p> 1/1</p>	<p><b>17</b></p>  <p>Ø 8 / ø 6,2 / h 7 DB.00.080.062.007.01</p> <p> 1/1</p>	<p><b>18</b></p>  <p>M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08</p> <p> 1/3</p>		



**⚠ WARNING:** Since the handguard mounting kit is installed in a safety-relevant area of the vehicle, SW-MOTECH recommends having the installation/maintenance of the product carried out by a qualified specialist workshop.

**⚠ WARNING:** Always wear eye and hand protection!  
**⚠ WARNING:** Always use the proper tools!

**⚠ NOTE:** Installation is shown on the left side. Repeat the installation with the corresponding parts on the right side of the handlebar.

**⚠ NOTE:** The handlebar shown serves as an example.

**⚠ NOTE:** The connecting plate (3/4) shown in the drawing serves as an example. The correct representation and orientation of the connecting plate are shown in the detailed drawing on the right.

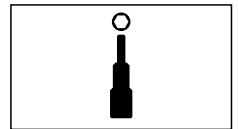
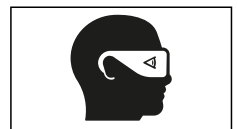
Place the clamps (1/2) around the handlebars at the locations shown in the detailed drawing above.

LOOSELY screw the connecting plates (3/4) to the clamps (1/2). The clamps (1/2) must be able to be moved for positioning.

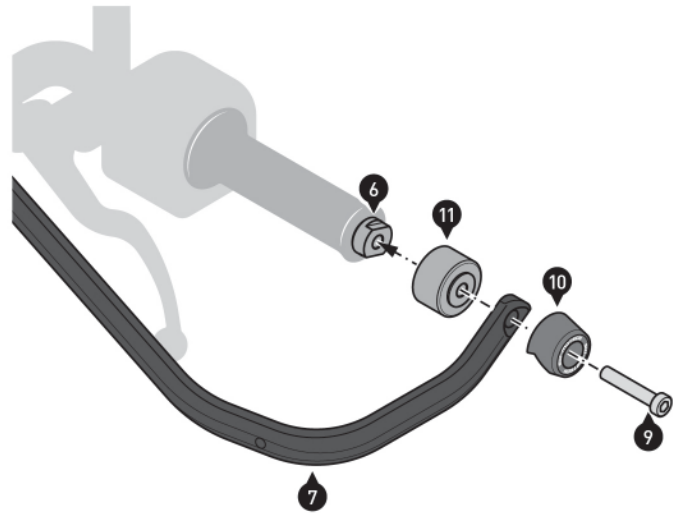
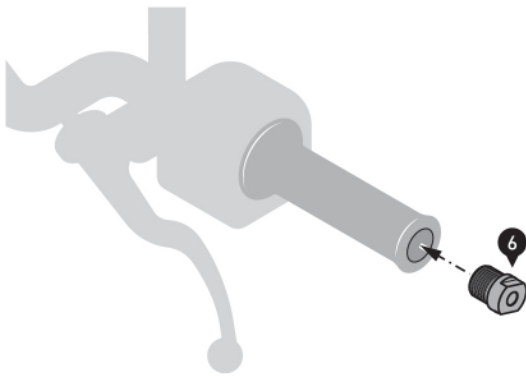
**⚠ WARNING:** Use a liquid threadlocker!  
 Tighten the screws (5) hand-tight.



M 8 Nm



2

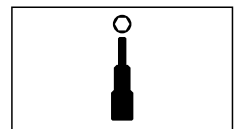


Remove the original end weights and handguards if mounted.  
Make sure the handlebar ends and the inside of the handlebars are clear.

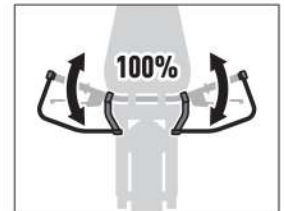
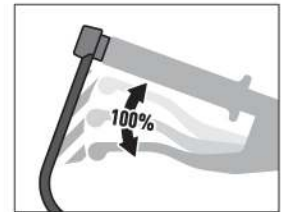
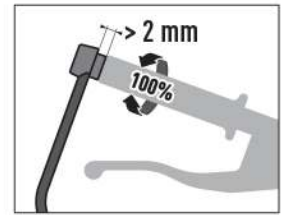
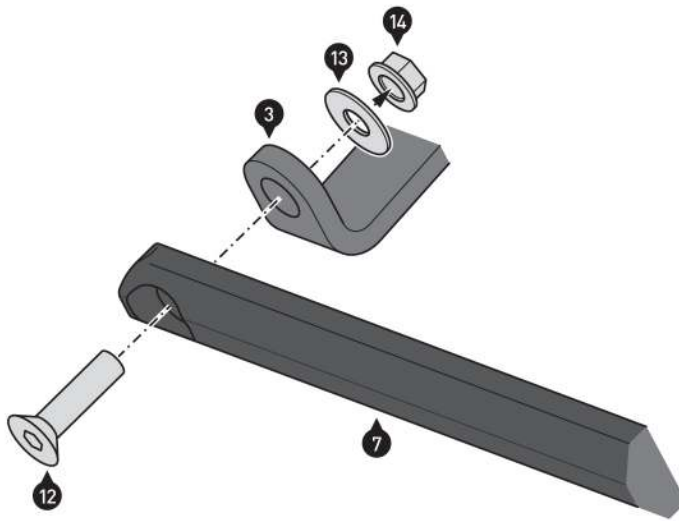
Loosely screw the parts shown to the brackets (7/8) as shown in the drawing above.

**⚠ WARNING: Use a liquid threadlocker!**  
Only tighten the screws (9) loosely.

Install the brackets (7/8) on the handlebar ends as shown in the drawing below.  
To do this, tighten the screw (9) enough so that the brackets (7/8) can still be readjusted.



3

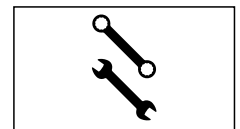
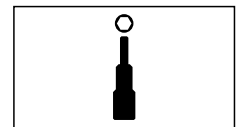
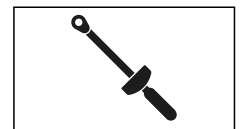


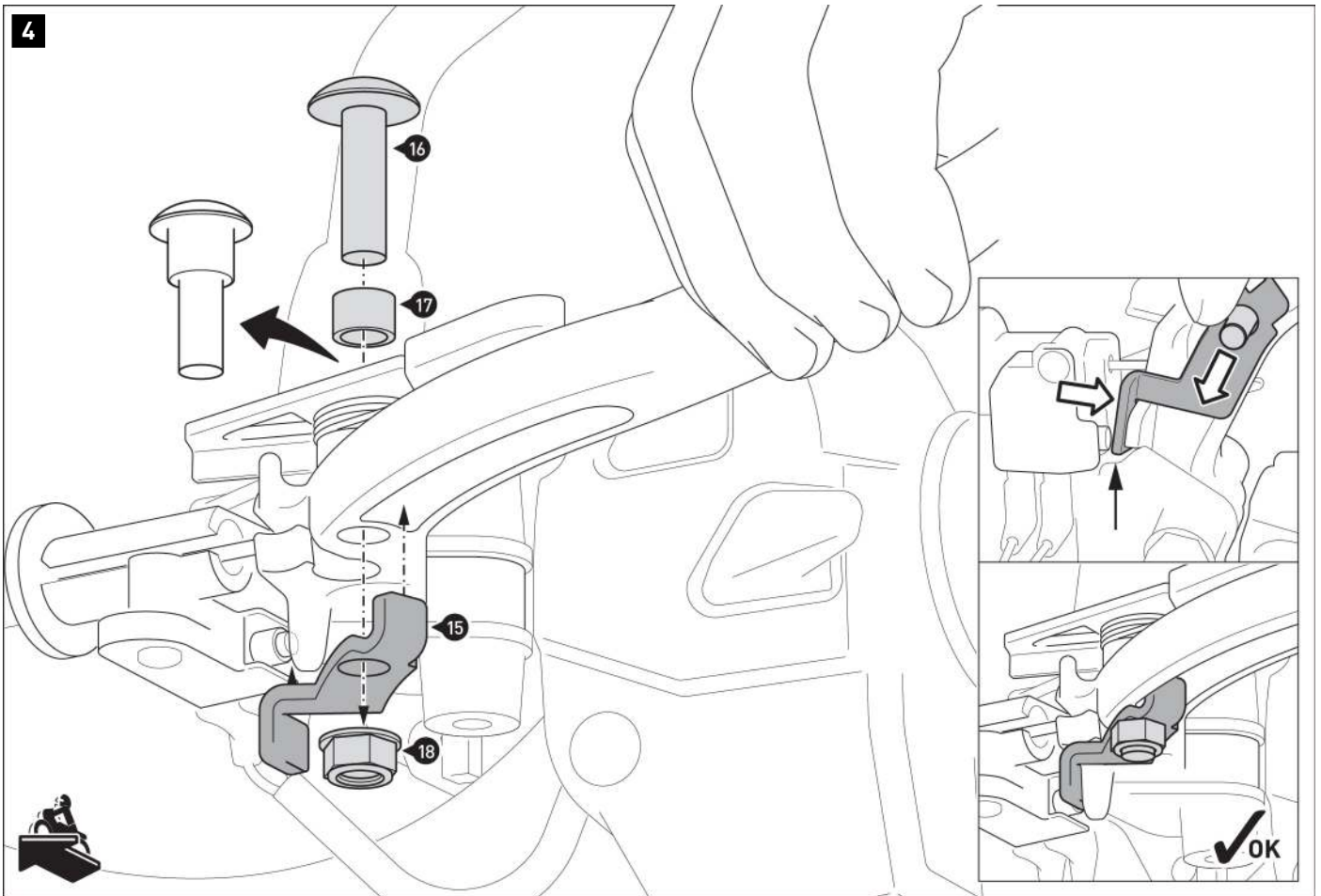
Screw the inner ends of the brackets (7/8) to the connecting plates (2/3). Do not tighten the screws (12) yet.

Now position the brackets (7/8) according to your driving ergonomics and tighten all screws in the following order and as specified in the mounting instructions: (12), (5), (9).

**⚠ DANGER:** If there is not enough space after installation of all components, the brake and clutch unit must be moved a few millimeters towards the end or middle of the handlebar!

**⚠ DANGER:** After installation, make sure that all switch and control units, especially the throttle assembly, brake lever, emergency stop switch and clutch, function properly and are easy to use! Also make sure that the handlebars can be fully turned in both directions. If parts of the product come into contact with the tank or other vehicle components when the steering wheel is at full lock, repositioning the product or the handlebars is absolutely necessary! Make sure that the installation complies with the vehicle manufacturer's specifications! DO NOT ride your vehicle if the switch and control units are not functioning correctly or cannot be operated correctly! BEFORE every ride, carry out a complete functional check of the handlebars and all fittings!





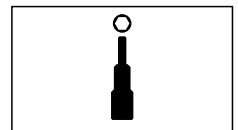
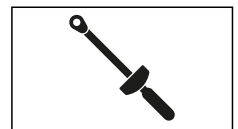
**▲ WARNING: This assembly step is ONLY necessary for vehicles WITH a dual-clutch transmission (DCT)!**

Loosen the cable adjuster a few turns.  
Install the spacer plate (15) between the brake lever and the parking brake sensor.

Check whether the spacer plate (15) comes into contact with the parking brake sensor.

Tighten the screw as specified in the mounting instructions.

Finally, place the cable adjuster in the desired position and secure it.




**PRODUCT-SPECIFIC NOTES**

**⚠ NOTE:** *Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.*

Item number: HDG.00.220.10000/B

Revision: 01 · Date: 12 - 2023

## Adventure handguard shell set

 ~ 0.25 h.EASY      DIFFICULT

**ENGLISH** Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

## SAFETY WARNING SYMBOL

 This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

 **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

 **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

## GENERAL INFORMATION

 **WARNING:** Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

 **WARNING:** If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

 **CAUTION:** Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

**ASSEMBLY:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

 **WARNING:** Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

 **DANGER:** Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

**FUNCTIONAL CHECK:** After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

 **WARNING:** Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany



 [info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
 [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



## LEGEND OVERVIEW - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:

**[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)**















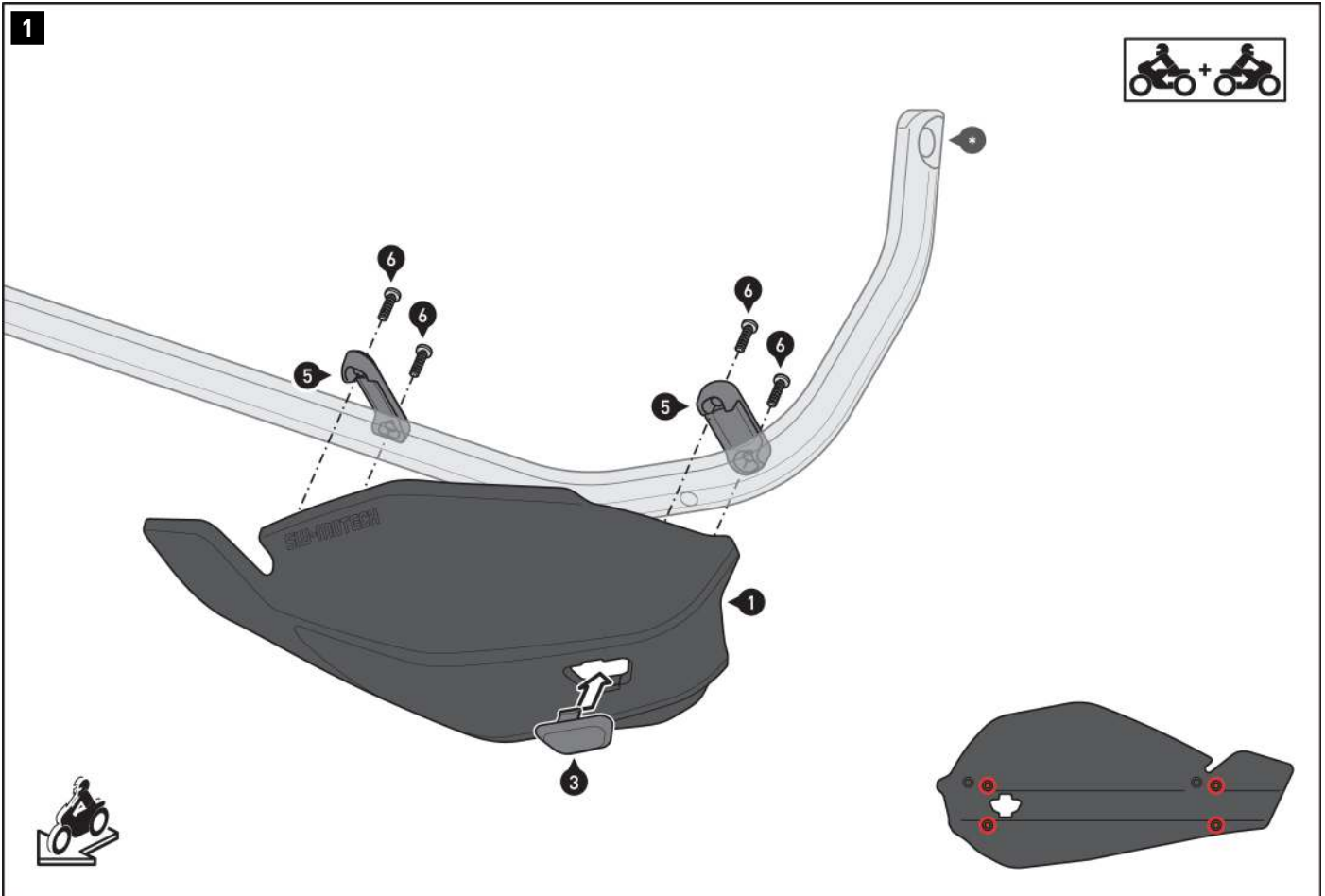
**Do not use thread lock:** Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



**Tighten by hand:** Indicates that the attachment must be carefully tightened by hand.

**PARTS LIST - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!**

<b>1</b>						
	HDG.00.220.002L.02	HDG.00.220.002R.02	HDG.00.220.008L.02	HDG.00.220.008R.02	HDG.00.220.009.02	M3,5 x 12 SC.ST.035.012.02
	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 4/4	 8/8



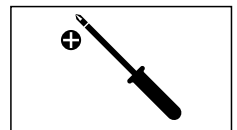
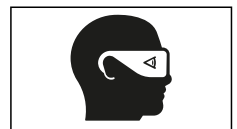
**▲ WARNING: Always wear eye and hand protection!**  
**▲ WARNING: Always use the proper tools!**

**△ NOTE:** Assembly is shown on the left side. Repeat the assembly with the corresponding parts on the right.

**△ NOTE:** Pay attention to the L marking (left) or R marking (right) of the plastic caps [3/4]. Insert the plastic caps [3/4] into the openings of the Adventure hand-guard shells [1/2].

Screw the Adventure hand-guard shells [1/2] onto the brackets [\*]. Carefully tighten the screws [5] hand-tight (max. 1 Nm).

**▲ WARNING: Tightening too tightly can damage the plastic parts!**



**PRODUCT-SPECIFIC NOTES**

**⚠ NOTE:** *Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.*